



Visit us:  
[www.philips.com/water](http://www.philips.com/water)

© 2020 AquaShield  
All rights reserved.  
The Philips trademark and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. under license.  
This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Hong Kong AquaShield Health Technology Company Limited and is sold under the responsibility of Hong Kong AquaShield Health Technology Company Limited as the warrantor in relation to this product.  
Rev B MAR 20

## Product introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! Now enjoy crisp and pure tasting water filtered by our Micro X-Clean and Micro X-Clean Ultra filter.

## Timer for filter replacement



In order to maintain the best status of the filter cartridge, Philips recommends that you to replace the filter cartridge at least every 30 days. This timer has a 30-day countdown. A new pitcher with a timer will show a blank display until it is activated.

- Start: Please press "SET" button firmly for 3 seconds to activate the timer.
- Normal reset: When it displays 00, after the filter cartridge is replaced, press the "SET" button firmly for 3 seconds to start a new cycle of countdown.
- Forced reset: For the replacement of filter cartridge at any time within a cycle of timing, press "SET" button firmly for 8 seconds to force it to reset.
- During countdown, the dot will be flashing, and the number of days & graph will be decreasing. At the beginning it will show 30 days, and please replace the filter when the timer shows 00.

## Precautions

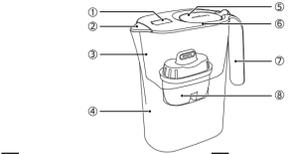
### Warning

- Use municipal tap water as the source. Do not use any water of unknown source.
- Keep the pitcher away from children.
- Be sure to handle the pitcher gently and carefully. Do not modify or drop the filter cartridge. If it has been modified, externally damaged or dropped, replace it.
- This product is intended for domestic use only.

### Cautions

- Please note that some models have a button battery. If eaten by mistake, it can cause serious internal burning, even death.
- Do not pour the filtered water if there's still raw water in the raw water tank.
- This product does not filter liquids other than tap water. If you accidentally pour other liquid through the filter cartridge, the filtered cartridge may become blocked.
- Do not filter hot water above 38°C.
- If you accidentally pour hot water into the pitcher, there will be a temporary odor in the filtered water.

EN



### EN

- 1 Timer\*
- 2 Filtered water outlet
- 3 Raw water funnel
- 4 Filtered water jug
- 5 Tap water inlet\*
- 6 Cover
- 7 Handle\*
- 8 Filter cartridge\*

### ES

- 1 Casaca\*
- 2 Filtro/añal vodni vÿpust
- 3 Nalevka na neupravenou vodu
- 4 Nádoba na filtrovanou vodu
- 5 Saci ventili vody z vodovodu\*
- 6 Kryt
- 7 Rukojeť \*
- 8 Filtroaňal patrona\*

### FR

- 1 Temporizador\*
- 2 Salida de filtración de agua
- 3 Embudo de agua cruda
- 4 Jara de agua filtrada
- 5 Válvula de succión de agua de acueducto\*
- 6 Cubierta
- 7 Manilla\*
- 8 Cartucho de filtración\*

### DE

- 1 Timer\*
- 2 Auslass für gefiltertes Wasser
- 3 Einfülltrichter ungefiltertes Wasser
- 4 Wasserkanne gefiltertes Wasser
- 5 Saugventil für Wasser aus der Wasserleitung\*
- 6 Abdeckung
- 7 Griff\*
- 8 Filterkassette\*

### IT

- 1 Timer\*
- 2 Auslass für gefiltertes Wasser
- 3 Einfülltrichter ungefiltertes Wasser
- 4 Wasserkanne gefiltertes Wasser
- 5 Saugventil für Wasser aus der Wasserleitung\*
- 6 Abdeckung
- 7 Griff\*
- 8 Filterkassette\*

### RU

- 1 Таймер\*
- 2 Сорта de l'eau filtrée
- 3 Entonnoir pour l'eau non-traitée
- 4 Carafé pour l'eau filtrée
- 5 Entrée de l'eau du robinet\*
- 6 Couverture
- 7 Poignée \*
- 8 Cartouche filtrante\*

### TR

- 1 TempORIZATORE\*
- 2 Uscita filtrante acqua
- 3 Imbuto acqua grezza
- 4 Carrafa acqua filtrata
- 5 Valvola di aspirazione acqua di rubinetto\*
- 6 Coperchio
- 7 Maniglia \*
- 8 Cartuccia filtrante\*

### RS

- 1 Таймер\*
- 2 Фильтрованный выход для воды
- 3 Воронка сырой воды
- 4 Кружки отфильтрованной воды
- 5 Вход для подачи воды из центрального системы водоснабжения\*
- 6 Крышка
- 7 Ручка\*
- 8 Картридж фильтр\*

### SK

- 1 Casovač\*
- 2 Filtroaňal vodný vÿpust
- 3 Lievik na neprefiltrovanou vodu
- 4 Nádoba na filtrovanú vodu
- 5 Sací ventili vody z vodovodu\*
- 6 Kryt
- 7 Rukojeť\*
- 8 Filtroaňal patrona\*

### PL

- 1 Timer\*
- 2 Auslass für gefiltertes Wasser
- 3 Einfülltrichter ungefiltertes Wasser
- 4 Wasserkanne gefiltertes Wasser
- 5 Saugventil für Wasser aus der Wasserleitung\*
- 6 Abdeckung
- 7 Griff\*
- 8 Filterkassette\*

### CS

- 1 Mineruterie\*
- 2 Sorte de l'eau filtrée
- 3 Entonnoir pour l'eau non-traitée
- 4 Carafé pour l'eau filtrée
- 5 Entrée de l'eau du robinet\*
- 6 Couverture
- 7 Poignée \*
- 8 Cartouche filtrante\*

### DA

- 1 Timer\*
- 2 Auslass für gefiltertes Wasser
- 3 Einfülltrichter ungefiltertes Wasser
- 4 Wasserkanne gefiltertes Wasser
- 5 Saugventil für Wasser aus der Wasserleitung\*
- 6 Abdeckung
- 7 Griff\*
- 8 Filterkassette\*

\* Strž: Moja natisniete butoni "SET" neproisnato za 3 sekundi, za da aktivirate tajmer. \* Normalno nuizanje: Kada pokazivač 00, nakon što je filterna kasetica zamijenjena, natisnite dugme "SET" neproisnato za 3 sekundi, da bi započelo novo obratno brojanje. \* Prisiljeno nuizanje: Za smjenu na filternu kaseticu po bilo kojem od trenutaka na otvorenom, natisnite dugme "SET" neproisnato za 8 sekundi, da bi se nuiziranje. \* Prije obratnog brojanja, točnije na vrhu i dnu na dnu je grafika, koja se smanjuje. Otpočetak se pokazuje "30" dan i kojega tajmer pokazuje "00", smenite filtera.

## Представяне на продукта

Поздравяваме за вашата покупка и добре дошли във Филипс! Сега се наслаждавайте на вкуса на кристало чиста вода, пречистена с нашите филтри Micro X-Clean и Micro X-Clean Ultra.

## Таймер за смяна на филтъра



С цел да поддържате най-добро състояние на филтърния патрон, Филипс препоръчва смяната му най-много на всеки 30 дни. Този таймер има 30-дневно обратно броене. Новата кана с таймер ще покаже празен дисплей, докато не бъде активиран.

## Предпазни мерки

- Използвайте водопроводна чешмяна вода като източник. Не използвайте никаква вода от източник източник.
- Пазете каната далеч от деца.
- Бъдете сигурни, че дръжките каната сполно и внимателно. Не променяйте ни изпускайте филтърния патрон. Ако е бил променен външно променен или изпускан, сменете го.
- Този продукт е предназначен само за домашна употреба.

## Предупреждения

- Моля имайте в предвид, че някои модели имат крила батерия. Ако е погълната по грешка, може да причини сериозни вътрешни изгаряния, дори и смърт.
- Не наливайте филтрирана вода, ако в резервоара за нефилтрирана вода има все още вода.
- Този продукт не филтрира течности, различни от чешмяна вода. Ако случайно налейте друга течност през филтърния патрон, той може да остане блокиран/запушен.
- Не филтрирайте гореща вода над 38°C.
- Ако случайно налейте гореща вода в апарата, ще има временно изригване във филтрираната вода.
- Ако има много миризма (след като контейнерът е бил измит или не е бил използван дълго време), моля преди употреба на каната, прунете чешмяната вода да преминава през филтъра за кратко.

## Presentación del producto

Felicidades por su compra y le damos la bienvenida a Philips! Ahora disfrute del sabor puro y fresco del agua filtrada por nuestros filtros Micro X-Clean y Micro X-Clean Ultra.

## Temporizador para cambio de filtro



Para mantener el cartucho de filtración en las mejores condiciones posibles, la empresa Philips recomienda cambiar el cartucho filtrante al menos cada 30 días. Este temporizador tiene un contador de 30 días. La jarra nueva con temporizador no debería aparecer en la pantalla hasta que no sea activa.

- Activación: Apriete con firmeza el botón "SET" durante 3 segundos para activar el temporizador.
- Resteteo normal: Si después de reemplazar el cartucho filtrante aparece 00 en la pantalla, apriete con firmeza el botón "SET" durante 3 segundos para iniciar un nuevo ciclo de contado.
- Resteteo forzado: Para reemplazar el cartucho filtrante en cualquier momento durante el ciclo de temporización, apriete con firmeza el botón "SET" durante 8 segundos, para forzar su resteteo.
- Durante el contado el punto titilea y el número de días y el gráfico irá decreciendo. Al principio indicará 30 días. Cambie el filtro, por favor, tan pronto como el temporizador indique 00.

## Precauciones

- Advertencia: Use agua potable municipal. NO use agua de recursos desconocidos.
- Mantenga la jarra lejos del alcance de los niños.
- Asegúrese de manipular con mucho cuidado la jarra. No modifique ni suelte al suelo el cartucho filtrante. Si el cartucho pasó por modificaciones, sufrió daños externos o se cayó al suelo, es necesario cambiarlo.
- Este producto está destinado solo al uso doméstico.

**Advertencia**  
- Advertimos que algunos modelos tienen batería. En caso de ingestión accidental, esta batería puede causar daño interno y hasta la muerte.  
- Si el tanque de agua cruda aún contiene agua cruda, no vierta agua filtrada.  
- Este producto no filtra otros líquidos que no sean el agua municipal. Al verter, por

1. Der Timer eignet sich für ausgewählte Modelle.
2. Sowohl Micro X-Clean als auch Micro X-Clean Ultra Filter sind mit folgenden Filterkannen kompatibel: AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2951, AWP2952, AWP2953 sowie AWP2954.
3. Das Design der einzelnen Modelle kann abweichen.

1. El temporizador es aplicable en modelos seleccionados.
2. Ambos filtros Micro X-Clean y Micro X-Clean Ultra son compatibles con los siguientes filtros de jarra: AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2951, AWP2952, AWP2953 y AWP2954.
3. Los diferentes modelos pueden diferir.

1. Le minuteur s'applique à certains modèles seulement.
2. Les filtres Micro X-Clean et Micro X-Clean Ultra sont compatibles avec les carafes filtrantes suivantes: AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2951, AWP2952, AWP2953, et AWP2954.
3. L'apparence des modèles peut varier.

1. Il timerizatore è applicabile ai modelli seguenti.
2. I filtri Micro X-Clean e Micro X-Clean Ultra sono compatibili con le seguenti caraffe filtranti: AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2951, AWP2952, AWP2953 e AWP2954.
3. I singoli modelli possono differire nell'aspetto.

1. Таймер применятся в отдельных моделях.
2. И филтър Micro X-Clean, и филтър Micro X-Clean Ultra совместими со следующими филтрованными кувшинами: AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2951, AWP2952, AWP2953 и AWP2954.
3. Различные модели могут отличаться по внешнему виду.

1. Таймер применяется в отдельных моделях.
2. И филтър Micro X-Clean, и филтър Micro X-Clean Ultra совместими со следующими филтрованными кувшинами: AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2951, AWP2952, AWP2953 и AWP2954.
3. Различные модели могут отличаться по внешнему виду.

1. Casovač je možné použiť pri režimoch vÿbunu.
2. Oba filtre – Micro X-Clean a Micro X-Clean Ultra – sú kompatibilné s týmito filtračnými nádobami: AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2951, AWP2952, AWP2953 a AWP2954.
3. Jednotlivé modely sa môžu vzhľadovo líšiť.

1. Der Timer eignet sich für ausgewählte Modelle.
2. Sowohl Micro X-Clean als auch Micro X-Clean Ultra Filter sind mit folgenden Filterkannen kompatibel: AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2951, AWP2952, AWP2953 sowie AWP2954.
3. Das Design der einzelnen Modelle kann abweichen.

## Поддръжка

- Ако имате нужда от информация или имате някакви проблеми, моля посетете уеб страницата на Филипс - [www.philips.com/water](http://www.philips.com/water) или се свържете с "Център за обслужване на клиенти на Филипс" във вашата държава. Ако има "Център за обслужване на клиенти на Филипс" във вашата държава се обърнете към местния търговец на Филипс.
- Не поставяйте продукта в околна среда с висока температура, за да избегнете деформацията му.
- Филтрираната вода трябва да се бъде консумирана в рамките на 24 часа и да не се оставя на директна слънчева светлина.
- Не поставяйте този продукт във фризер, тъй като може да го повреди.

## Гаранция и поддръжка

- Моля приемайте на авентна консулация в 3 X. Филтър, променен за сменете филтърния патрон на всеки 30 дни. (Актуален износен цикъл на филтърния елемент може да варира в зависимост от честотата на използване и качеството на водата чешмяна вода).
- Моля, поддържайте продукта чист. Когато го почиствате, изваждате филтърния патрон. Не използвайте меки препарати при почистването.

| Опаковачен лист         |    |
|-------------------------|----|
| Кана                    | 1X |
| Филтърен патрон         | 1X |
| Ръководство за употреба | 1X |

- Активация: Печемън стиснете бутон "SET" на три филтърни патрони активирате часовач.
- Normalni reset: Kôdÿ se po vÿmêni filtrační patrony zobrazí 00, pevně stiskněte tlačítko "SET" po dobu tři vteřin, abyšte zahájili nový cyklus odpočítávání.
- Vynucený reset: Pro vÿmênu "filtraci" kdykoli během cyklu časování stiskněte pevně tlačítko "SET" po dobu osmi vteřin, aby došlo k jejímu vynucenému resetování.
- Během odpočítávání bude tlak puntík a počet dní & graf se bude snižovat. Na začátku se ukáze 30 dní, filtr prosim vÿmênte, až časovač ukáže 00.

- Tento produkt nefiltruje jiné kapaliny než vodu z vodovodu. Pokud omytem vÿlijete do filtrační patrony jinou kapalinu, může dojít k jejímu zablokování.
- Nefiltrujte horkou vodu nad 38°C.
- Pokud náhodou nalijete do konvice horkou vodu, přefiltrovaná voda bude dočasně zapáchat.

- Upozorujeme, že některé modely mají baterii. Pokud dojde omylem k jejímu požití, může způsobit vážné vnitřní pálení nebo dokonce smrt.
- Pokud se v nádrži na vstupní vodu stále nachází vstupní voda, nenalévejte přefiltrovanou vodu.
- Tento produkt nefiltruje jiné kapaliny než vodu z vodovodu. Pokud omytem vÿlijete do filtrační patrony jinou kapalinu, může dojít k jejímu zablokování.
- Nefiltrujte horkou vodu nad 38°C.
- Pokud náhodou nalijete do konvice horkou vodu, přefiltrovaná voda bude dočasně zapáchat.

- Activation: Pour activer l'indicateur, appuyez sur le bouton « SET » pendant 3 secondes.
- Remise à zéro classique: Si après le changement de la cartouche filtrante 00 apparaît, appuyez fermement sur le bouton « SET » pendant trois secondes pour activer un nouveau compte à rebours.
- Remise à zéro forcée: Pour un changement de la cartouche à n'importe quel moment du cycle de compte à rebours, appuyez fermement sur le bouton « SET » pendant huit secondes pour une remise à zéro forcée.
- Pendant le compte à rebours, le témoin clignote et le nombre de 30 jours & le diagramme décroissent. Changez la cartouche quand le nombre décroît à 00.

- Pour remplir la carafe, utilisez l'eau potable du robinet. N'utilisez pas d'eau d'une source inconnue.
- Rangez la carafe hors de portée des enfants.
- Utilisez la carafe avec précaution. Ne modifiez pas et ne faites pas tomber la cartouche filtrante. Changez la cartouche si elle a été modifiée, cassée de l'extérieur ou si elle est tombée par terre.
- Ce produit est destiné exclusivement à l'usage domestique.

- Attention, certains modèles sont équipés d'une pile. Si elle est accidentellement avalée, les brûlures internes qu'elle provoque peuvent causer des lésions graves ou même entraîner la mort.
- Si l'eau brute est toujours dans le récipient, n'y versez pas d'eau filtrée.
- Ce produit est destiné exclusivement à la purification de l'eau du robinet. Tout autre liquide accidentellement versé dans la cartouche filtrante peut la bloquer.
- Ne filtrez pas d'eau de plus de 38°C.

- Atención: Use agua potable municipal. NO use agua de recursos desconocidos.
- Mantenga la jarra lejos del alcance de los niños.
- Asegúrese de manipular con mucho cuidado la jarra. No modifique ni suelte al suelo el cartucho filtrante. Si el cartucho pasó por modificaciones, sufrió daños externos o se cayó al suelo, es necesario cambiarlo.
- Este producto está destinado solo al uso doméstico.

- Advertencia: Use agua potable municipal. NO use agua de recursos desconocidos.
- Mantenga la jarra lejos del alcance de los niños.
- Asegúrese de manipular con mucho cuidado la jarra. No modifique ni suelte al suelo el cartucho filtrante. Si el cartucho pasó por modificaciones, sufrió daños externos o se cayó al suelo, es necesario cambiarlo.
- Este producto está destinado solo al uso doméstico.

| Listá contint cutie ambalată |    |
|------------------------------|----|
| Jarra                        | 1X |
| Cartucho filtrante           | 1X |
| Manual de Usuario            | 1X |

- Este producto no filtra otros líquidos que no sean el agua municipal. Al verter, por

- Este producto no filtra otros líquidos que no sean el agua municipal. Al verter, por

## Představení produktu

Blahopřejeme Vám k nákupu a vítěje u společnosti Philips! Nyní si vychutnáte svěží a křišťálově čistou vodu vyčištěnou filtry Micro X-Clean a Micro X-Clean Ultra.

## Časovač pro výměnu filtru



Abyste zachovali ten nejlepší stav filtrační patrony, doporučujeme vám měnit filtrační patronu nejméně každých 30 dní. Konvice obsahuje časovač, který odpočítává šedesátidenní cyklus. Při výměně filtru je nutno časovač aktivovat.

- Aktivace: Pevným stiskem tlačítka „SET“ na tři filtrační patrony aktivujete časovač.
- Normální reset: Když se po výměně filtrační patrony zobrazí 00, pevně stiskněte tlačítko „SET“ po dobu tři vteřin, abyšte zahájili nový cyklus odpočítávání.
- Vynucený reset: Pro výměnu "filtrace" kdykoli během cyklu časování stiskněte pevně tlačítko „SET“ po dobu osmi vteřin, aby došlo k jejímu vynucenému resetování.
- Během odpočítávání bude tlak puntík a počet dní & graf se bude snižovat. Na začátku se ukáže 30 dní, filtr prosim vÿmênte, až časovač ukáže 00.

## Bezpečnostní opatření

### Varování

- Jako zdroj používejte pitnou vodu z vodovodu. Nepoužívejte vodu z neznámého zdroje.
- Mějte konvici mimo dosah dětí.
- Upřesněte se, že s konvicí manipulujete opatrně. Filtrační patronu neupravujte ani nepoužívejte na zem. Pokud je upravena, zvenku poškozena či upadá na zem, vÿmênte ji.
- Tento produkt je určen pouze pro domácí použití.

### Varování

- Upozorujeme, že některé modely mají baterii. Pokud dojde omylem k jejímu požití, může způsobit vážné vnitřní pálení nebo dokonce smrt.
- Pokud se v nádrži na vstupní vodu stále nachází vstupní voda, nenalévejte přefiltrovanou vodu.
- Tento produkt nefiltruje jiné kapaliny než vodu z vodovodu. Pokud omytem vÿlijete do filtrační patrony jinou kapalinu, může dojít k jejímu zablokování.
- Nefiltrujte horkou vodu nad 38°C.
- Pokud náhodou nalijete do konvice horkou vodu, přefiltrovaná voda bude dočasně zapáchat.

## Présentation du produit

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips! Profitez maintenant d'une eau fraîche et pure, filtrée par nos filtres Micro X-Clean et Micro X-Clean Ultra.

## Minuterie pour changer la cartouche



Pour conserver le meilleur état possible de la cartouche filtrante, la société Philips vous recommande de changer la cartouche filtrante au moins tous les 30 jours. L'indicateur électronique dispose du compte à rebours de 30 jours. Le compte à rebours n'apparaît qu'après l'activation sur la carafe.

- Activation: Pour activer l'indicateur, appuyez sur le bouton « SET » pendant 3 secondes.
- Remise à zéro classique: Si après le changement de la cartouche filtrante 00 apparaît, appuyez fermement sur le bouton « SET » pendant trois secondes pour activer un nouveau compte à rebours.
- Remise à zéro forcée: Pour un changement de la cartouche à n'importe quel moment du cycle de compte à rebours, appuyez fermement sur le bouton « SET » pendant huit secondes pour une remise à zéro forcée.
- Pendant le compte à rebours, le témoin clignote et le nombre de 30 jours & le diagramme décroissent. Changez la cartouche quand le nombre décroît à 00.

## Mesure de sécurité

### Avertissement

- Pour remplir la carafe, utilisez l'eau potable du robinet. N'utilisez pas d'eau d'une source inconnue.
- Rangez la carafe hors de portée des enfants.
- Utilisez la carafe avec précaution. Ne modifiez pas et ne faites pas tomber la cartouche filtrante. Changez la cartouche si elle a été modifiée, cassée de l'extérieur ou si elle est tombée par terre.
- Ce produit est destiné exclusivement à l'usage domestique.

### Avertissement

- Attention, certains modèles sont équipés d'une pile. Si elle est accidentellement avalée, les brûlures internes qu'elle provoque peuvent causer des lésions graves ou même entraîner la mort.
- Si l'eau brute est toujours dans le récipient, n'y versez pas d'eau filtrée.
- Ce produit est destiné exclusivement à la purification de l'eau du robinet. Tout autre liquide accidentellement versé dans la cartouche filtrante peut la bloquer.
- Ne filtrez pas d'eau de plus de 38°C.

## L'emballage contient

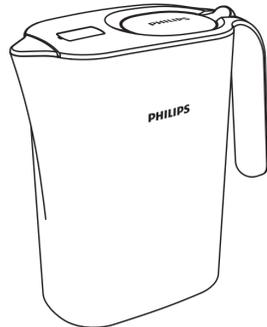
|                      |    |
|----------------------|----|
| Carafe filtrante     | 1X |
| Cartouche filtrante  | 1X |
| Notice d'utilisation | 1X |

## PHILIPS

### Water Solutions

#### Filter jug

|         |         |
|---------|---------|
| AWP2935 | AWP2951 |
| AWP2936 | AWP2952 |
| AWP2937 | AWP2953 |
| AWP2938 | AWP2954 |



## User Manual

Note: the drawing is for illustration only. Actual product may vary.

- Při větším množství nečistot (po umytí nádoby, nebo pokud nebyla delší dobu používána), nechte konvici na chvíli prožekat vodu z vodovodu.
- Vyrobek neumístejte do prostředí s vysokou teplotou, aby nedošlo k jeho deformaci.
- Přefiltrovanou vodu spotřebujte do 24 hodin a neodkládejte na přímé slunce.
- Konvici nevkładejte do mrazáku, mohl by dojít k jejímu poškození.

## Denní údržba

- Za předpokladu, že denní potřeba bude 3l, doporučuje společnost Philips vyměnit filtrační patronu každých 30 dní (skutečná životnost filtrační patrony se může lišit v závislosti na frekvenci používání a kvalitě místní vody z vodovodu).
- Udržujte produkt v čistotě. Při čišění vyjměte filtrační patronu. K čištění nepoužívejte citlivé prostředky.

## Zárúka & Service

Pokud potřebujete informace nebo máte potíže, navštivte webovou stránku společnosti Philips na adrese [www.philips.com/water](http://www.philips.com/water) nebo kontaktujte středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve vaší zemi. Pokud se ve vaší zemi středisko péče o zákazníky společnosti Philips nenachází, obraťte se na místního prodejce výrobků.

## Seznam balení

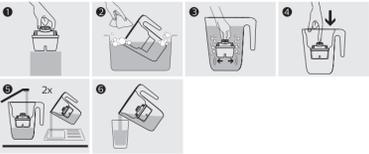
|                   |    |
|-------------------|----|
| Konvice           | 1X |
| Filtrační patrona | 1X |
| Návod k použití   | 1X |

- Aktivierung: Halten Sie die Set Taste des Timers über einen Zeitraum von 3 Sekunden gedrückt.
- Normaler Reset: Wird nach dem Filtereinzelswechsel 00 angezeigt, die „SET“-Taste über einen Zeitraum von drei Sekunden gedrückt halten, um den neuen Countdown-Zyklus zu starten.
- Erzwungener Reset: Nach dem Filtereinzelswechsel jederzeit während des Countdown-Zyklus die „SET“-Taste über einen Zeitraum von acht Sekunden gedrückt halten, damit der erzeugene Reset startet.
- Während des Countdowns blinkt der Punkt und die Anzahl der Tage & des Diagramms wird reduziert. Zu Beginn werden 30 Tage angezeigt. Wechseln Sie den Filter bitte aus, bis der Timer 00 anzeigt.

- Dieser Produkt filtert keine anderen Flüssigkeiten als Wasser aus der Wasserleitung. Wird versehentlich eine andere Flüssigkeit in die Filterkassette gegossen, kann diese blockiert werden.
- Kein heißes Wasser über 38°C filtern.
- Wird zufällig heißes Wasser in die Wasserfilterkanne gegossen, kann beim gefilterten Wasser vorübergehend Geruch auftreten.
- Bei einer größeren Schmutzmenge (nach dem Spülen von Geschirr oder wenn die Wasserfilterkanne längere Zeit nicht verwendet wurde), lassen Sie für einen Moment Wasser aus der Wasserleitung durch die Wasserfilterkanne laufen.
- Das Produkt nicht an Orte mit hoher Temperatur stellen, damit es nicht verformt wird.
- konsumieren Sie das gefilterte Wasser innerhalb von 24 Stunden und setzen Sie es nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Dieses Produkt nicht in das Gefrierfach stellen, es könnte beschädigt werden.

- Unter der Voraussetzung, dass der tägliche Verbrauch 3l beträgt, empfiehlt das Unternehmen Philips, die Filterkassette alle 30 Tage zu wechseln (die tatsächliche Lebensdauer der Filterkassette kann in Abhängigkeit von der Nutzungsfrequenz und der örtlichen Wasserqualität aus der Wasserleitung abweichen).
- Halten Sie das Produkt sauber. Nehmen Sie beim Reinigen die Filterkassette heraus. Verwenden Sie zum Reinigen keine Reinigungsmittel.

- Atención: Use agua potable municipal. NO use agua de recursos desconocidos.
- Mantenga la jarra lejos del alcance de los niños.
- Asegúrese de manipular con mucho cuidado la jarra. No modifique ni suelte al suelo el cartucho filtrante. Si el cartucho pasó por modificaciones, sufrió daños externos o se cayó al suelo, es



- EN 1. Open the box and take out the filter cartridge. It is common that its surface may have some carbon powder; this is normal. These particles are harmless and are washed off during the preparation process.
- Clean the water jug and the funnel. They are dishwasher safe (max. 50°C). Hand wash the lid if it comes with a timer. If there is no timer, the lid is also dishwasher safe.
- Soak the filter cartridge in clean water for 5 minutes. Shake the filter cartridge slightly to wash the carbon powder on the surface.
- Press the filter down firmly to ensure a tight seal. Press the "SET" button for 3 seconds to activate the timer (applicable for models with timer).
- Fill the pitcher with tap water. Discard your first two pitchers of filtered water.
- Enjoy the clean filtered water.

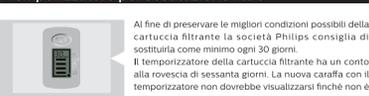
- BG 1. Отварете кутията и извадете филтрирния патрон. Понякога е нормално по повърхността му да има малко въглероден прах. Тези частици са безвредни и се измиват по време на процеса на подготовка.
- Почиставайте филтриращата кана и фунтията. Те са подходящи за съдомиялна машина (макс. 50 °C). Ако капакът е оборудван с таймер, мийте го ръчно. Ако капакът няма таймер, той също е подходящ за съдомиялна машина.
- Намочете филтрирна патрон за 5 минути в чиста вода. Разклатете го леко, за да измиете въглеродния прах от повърхността.
- Уверете се, че уталяването е правилно поставено. Натиснете силно филтъра надолу, за да се утаят добре. Натиснете бутона "SET" за 3 секунди, за да активирате таймера (приложимо за модели с таймер).
- Напълнете каната с чешмяна вода. Изхвърлете първите две кани с филтрирана вода.
- Насладете се на чиста филтрирана вода.



## Presentazione del prodotto

Congratulations for the purchase and welcome to Philips! Da adesso potrai goderti un'acqua saporida, fresca e cristallina, filtrata con i nostri dispositivi di filtraggio Micro X-Clean e Micro X-Clean Ultra.

## Temporizzatore per sostituzione filtro



- Attivazione. Premendo il pulsante "SET" per tre secondi si attiva il temporizzatore.
- Reset normale. Quando, dopo la sostituzione della cartuccia filtrante, viene visualizzato 00, premere il pulsante "SET" per tre secondi, in modo tale da avviare un nuovo ciclo di conto alla rovescia.
- Reset forzato. Per sostituire la cartuccia filtrante in qualsiasi momento durante il ciclo di temporizzazione, premere il pulsante "SET" per otto secondi, in modo tale da innescare il reset forzato.
- Durante il conto alla rovescia lampeggerà un puntino e il numero di giorni è grafico verrà a ridursi. All'inizio sarà visualizzato il valore di 30 giorni. Si prega di sostituire il filtro quando il temporizzatore mostra 00.

## Misure di sicurezza

### ⚠ Avvertenza

- Come fonte utilizzare acqua potabile di rubinetto. Non utilizzare acque da fonti sconosciute.
- Tenere la caraffa lontano dalla portata dei bambini.
- Maneggiare la caraffa sempre con cura e delicatamente. Non modificare e non gettare a terra la cartuccia filtrante. Se la cartuccia è stata modificata, danneggiata esteriormente o se è caduta a terra, si prega di sostituirla.
- Il prodotto è destinato unicamente ad uso domestico.

### Avvertenza

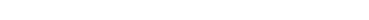
- Facciamo notare che alcuni modelli sono provvisti di batteria. Se la batteria viene per sbaglio ingerita, possono verificarsi gravi ustioni interne o addirittura il decesso.
- Se nella caraffa per l'acqua greggia si trova ancora acqua greggia, non versare l'acqua filtrata.



- ES 1. Otevíte balení a vyjměte filtrační patronu. Je možné, že na jejím povrchu se může nacházet uhlíkový prášek. Tyto částice jsou neškodné a během procesu přípravy se vymyjí.
- Cištíte nádobu na vodu i nálevku. Lze je mýt v myčce (max. 50 °C). Bude-li víko opatřeno časovačem, myjte je v ruce. Nebude-li víko vybaveno časovačem, lze je také mýt v myčce.
- Namočte filtrační vložku do čisté vody na dobu 5 minut. Lehce protřepejte filtrační patronu, abyste z jejího povrchu odstranili uhlíkový prášek.
- Ověřte si, zda je těsnici kroužek správně zaveden. Pevně zatlačte na filtrační kazuetu, aby došlo k jejímu utěsnění. Stisknutím tlačítka „SET“ na tří vteřiny aktivujete časovač (platí pro modely s časovačem).
- Naplňte konvici vodou z vodovodu. První dvě konvice přefiltrované vody vylijte.
- Užijte si čistou a chutnou přefiltrovanou vodu.



- DE 1. Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie den Filtereinsatz heraus. Es ist möglich, dass auf der Filtereinsatzoberfläche Kohlenstaub auftreten kann. Diese Kohlenstaubpartikel gefähden nicht die Gesundheit und können einfach abgewaschen werden.
- Reinigen Sie die Wasserkanne und den Einfülltrichter. Diese sind spülmaschinenfest (max. 50°C). Spülen Sie den Deckel mit der Hand ab, falls dieser über einen Timer verfügt. Der Deckel ist ebenso waschmaschinenfest, wenn kein Timer vorhanden ist.
- Legen Sie den Filtereinsatz für 5 Minuten in klares Wasser. Schütteln Sie die Filterkassette leicht, um den Kohlenstaub von der Oberfläche der Filterkassette zu entfernen.
- Überprüfen Sie, ob der Dichtungsring korrekt sitzt. Drücken Sie fest auf die Filterkassette, damit sie abdichtet. Den Timer aktivieren Sie, indem Sie die „SET“-Taste über einen Zeitraum von drei Sekunden gedrückt halten (gilt nur für Modelle mit Timer).
- Füllen Sie Wasser aus der Wasserleitung in die Wasserfilterkaraffe. Gießen Sie die ersten zwei Kannen gefilterten Wassers weg.
- Genießen Sie das saubere sowie wohlschmeckende gefilterte Wasser.



- Il prodotto non filtra altri liquidi che non siano acqua di rubinetto. Se per errore si versano altri liquidi nella cartuccia filtrante, può verificarsi un blocco della stessa.
- Non filtrare acqua calda con temperatura superiore a 38 °C.
- Se per sbaglio si versa nella caraffa acqua bollente, l'acqua filtrata avrà temporaneamente un cattivo odore.
- In caso di impurità rilevanti (dopo il lavaggio del recipiente oppure se esso non è stato utilizzato per diverso tempo), lasciar scorrere a lungo dell'acqua di rubinetto attraverso la caraffa prima di riutilizzarla.
- Non posizionare il prodotto in ambienti con temperature elevate, in modo tale da evitare sue deformazioni.
- L'acqua filtrata va consumata entro 24 ore facendo attenzione a non esporla a luce solare diretta.
- Non inserire questo prodotto nel congelatore poiché potrebbero verificarsi danni.

## Manutenzione giornaliera

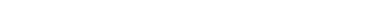
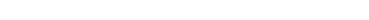
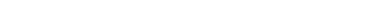
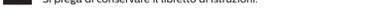
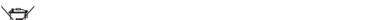
- Presupponendo che il consumo quotidiano sia pari a 3 l, la società Philips consiglia di sostituire la cartuccia filtrante ogni 30 giorni (la vita utile reale della cartuccia filtrante può variare a seconda della frequenza di impiego e della qualità della locale acqua di rubinetto).
- Mantenere il prodotto pulito. In caso di lavaggio rimuovere la cartuccia filtrante. Per il lavaggio non utilizzare prodotti detergenti.

## Garanzia & assistenza

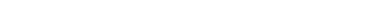
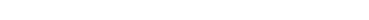
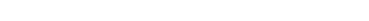
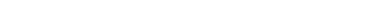
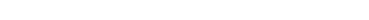
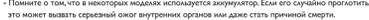
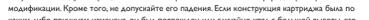
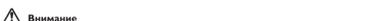
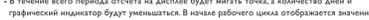
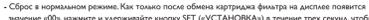
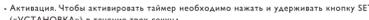
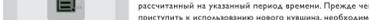
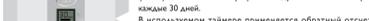
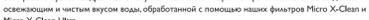
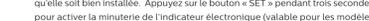
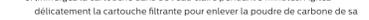
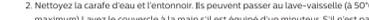
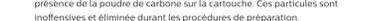
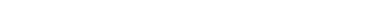
Esclusione di responsabilità: I dati sulla prestazione di filtraggio dichiarata e la vita utile sono stati rilevati in condizioni standard di laboratorio. Per ulteriori informazioni si rimanda a [www.philips.com/water](http://www.philips.com/water).

## Contenuto della confezione

|                     |    |
|---------------------|----|
| caraffa             | 1X |
| cartuccia filtrante | 1X |
| manuale d'uso       | 1X |



- ES 1. Abra el embalaje y saque el cartucho filtrante. Es posible que haya un poco de polvo de carbón en la superficie. Estas partículas son inofensivas y se lavan durante el proceso de preparación.
- Lave la jarra de agua y el embudo. Pueden ir al lavavajillas (máx. 50°C). Lave a mano la tapa si lleva temporizador. Si no hay temporizador, la tapa también puede ir al lavavajillas.
- Neteja el cartucho filtrante en agua limpia durante 5 minutos. Agite ligeramente el cartucho filtrante para quitar el polvo de carbón de su superficie.
- Confirme si el anillo obturador está instalado correctamente. Presione con firmeza el cartucho filtrante para sellarlo. Apriete el botón "SET" durante 3 segundos para activar el temporizador (aplicable a modelos con temporizador).
- Llene la jarra de agua de acueducto. Vacíe dos primeras jaras de agua filtrada.
- Disfrute de agua filtrada, limpia y sabrosa.



- IT 1. Aprire la confezione ed estrarre la cartuccia filtrante. È possibile che sulla sua superficie possa trovarsi un po' di polvere di carbone attivo. Queste particelle sono innocue e vengono lavate via durante il processo di preparazione.
- Pulire la caraffa dell'acqua e il imbuto. Lavabili in lavastoviglie (max. 50°C). Lavare il coperchio a mano se è unito al temporizzatore. In assenza del temporizzatore anche il coperchio può essere lavato in lavastoviglie.
- Lasciare a bagno la cartuccia filtrante in acqua pulita per 5 minuti. Agitare delicatamente la cartuccia filtrante, in modo tale da rimuovere la polvere di carbone attivo dalla sua superficie.
- Verificare che l'anello di guarnizione sia ben inserito. Premere saldamente la cassetta filtrante in modo tale che si inserisca correttamente in posizione. Premendo il pulsante "SET" per tre secondi si attiva il temporizzatore (solo nei modelli con temporizzatore).
- Riempire la caraffa con acqua di rubinetto. Il contenuto delle prime due caraffe piene di acqua filtrata va gettato via.
- Godetevi la vostra acqua pulita e filtrata.

